

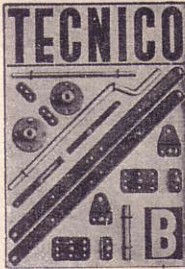


### BOITE INITIALE TECNICO A. (dimensions 15 × 21 cm.).

Lettres rouges sur fond jaune, contenant 64 pièces de précision, belle présentation, avec Manuel de montage illustré, permettant de construire plus de 25 modèles: Avion, remorque, torpilleur, sémaphore.

### ANFANGSSCHACHTEL TECNICO A. (Grösse 15 × 21 cm.).

Rote Schrift auf gelbem Grund, 64 Bestandteile enthaltend, schöne Ausführung. Das illustrierte Handbuch ermöglicht Ihnen, mehr als 25 Modelle zu bauen. z. B. Flugzeug, Anhängewagen, Torpedoboot, Bahnsignal, usw.



### BOITE COMPLÉMENTAIRE B. (dimensions 15 × 21 cm.).

Lettres or sur fond bleu, du plus bel effet, contenant 49 pièces de précision, permettant de construire, réunie à la boîte A, plus de 50 modèles plus importants: Auto de course, canon, grue de chantier, camion-auto, tour à bois, chariot avec avant-train mobile, camion à flèche, etc.

### ERGAENZUNGSSCHACHTEL B. (Grösse 15 × 21 cm.).

Goldschrift auf blauem Grund, in schönster Ausführung, 49 Bestandteile enthaltend. Vereinigt mit Schachtel A ist es möglich, mehr als 50 wichtigere Modelle zu bauen, z. B. Anhängewagen, Kanone, Holzkrane, Lastauto, Holzsäge, Wagen mit beweglichem Vorderwagen, Wagen mit Zeigevorrichtung, usw.



### BOITE COMPLÉMENTAIRE C. (dimensions 15 × 21 cm.).

Lettres or sur fond rouge, contenant 49 pièces de fabrication soignée, permettant de construire, réunie aux boîtes précédentes, plus de 75 modèles intéressants et instructifs, tels que: Indicateur de pente, marteau mécanique, pelle semi-mécanique, ventilateur, etc.

### ERGAENZUNGSSCHACHTEL C. (Grösse 15 × 21 cm.).

Goldschrift auf rotem Grund, 49 Bestandteile enthaltend, sorgfältige Ausführung. Zusammen mit Schachtel A und B können mehr als 75 interessante und lehrreiche Modelle konstruiert werden, z. B. Signalvorrichtung, mechanischer Hammer, halbmechanische Schaufel, Ventilator, usw.

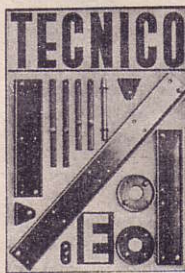


### BOITE COMPLÉMENTAIRE D. (dimensions 15 × 21 cm.).

Lettres rouges sur fond jaune, présentation très lumineuse. Contenant 49 pièces métalliques et mécaniques, de fabrication très soignée, permettant de construire, réunie avec les boîtes précédentes A, B et C, plus de 100 modèles les plus variés et intéressants, tels que: Passerelle métallique, barrière de passage à niveau, interrupteur électrique, télescope, balance romaine, charrue, etc.

### ERGAENZUNGSSCHACHTEL D. (Grösse 15 × 21 cm.).

Rote Schrift auf gelbem Grund, leuchtende Darstellung, 49 Bestandteile in sehr guter Ausführung enthaltend, welche erlauben, zusammen mit den Schachteln A, B und C, mehr als 100 Modelle zu bauen wie z. B. Metallbrücke, Barriere, elektrische Signale, Teleskop, Schneilwage, Pflug, usw.



### BOITE COMPLÉMENTAIRE E. (dimensions 15 × 21 cm.).

Lettres or sur fond bleu d'un bel effet, permettant de construire, réunie avec les 4 boîtes précédentes A, B, C et D, plus de 125 beaux modèles, tels que: Sonnette à enfoncer les pieux, sémaphore, avion de chasse, antenne de T. S. F., signal de triangulation, etc.

### ERGAENZUNGSSCHACHTEL E. (Grösse 15 × 21 cm.).

Goldschrift auf blauem Grund mit schöner Wirkung, welche Ihnen erlaubt, mehr als 125 schöne Modelle zu konstruieren, wie z. B.: Ramme, Bahnsignal, Jagdflugzeug, Antenne, Dreiecke zur Landesmessung, usw.



### BOITE COMPLÉMENTAIRE F. (Grösse 15 × 21 cm.).

Lettres or sur fond rouge, terminant cette belle série de 6-boîtes permettant de construire, réunie avec les 5 boîtes précédentes A, B, C, D et E, plus de 200 modèles les plus variés, tels que: wagon à benne basculante, butoir pour voies, scie circulaire, machines à roder, treuil, pompes diverses, commande de soupapes, poinçonneuse mécanique, perforatrice, avion, chariot à benne basculante, pont roulant, catapulte, scie alternative de côté, laminoir, machine à couper le jambon, scie mécanique à métaux, commande de gouvernail, plateforme à réparer les câbles, grue pivotante, tramway, échafaudage roulant, canon à longue portée, etc.

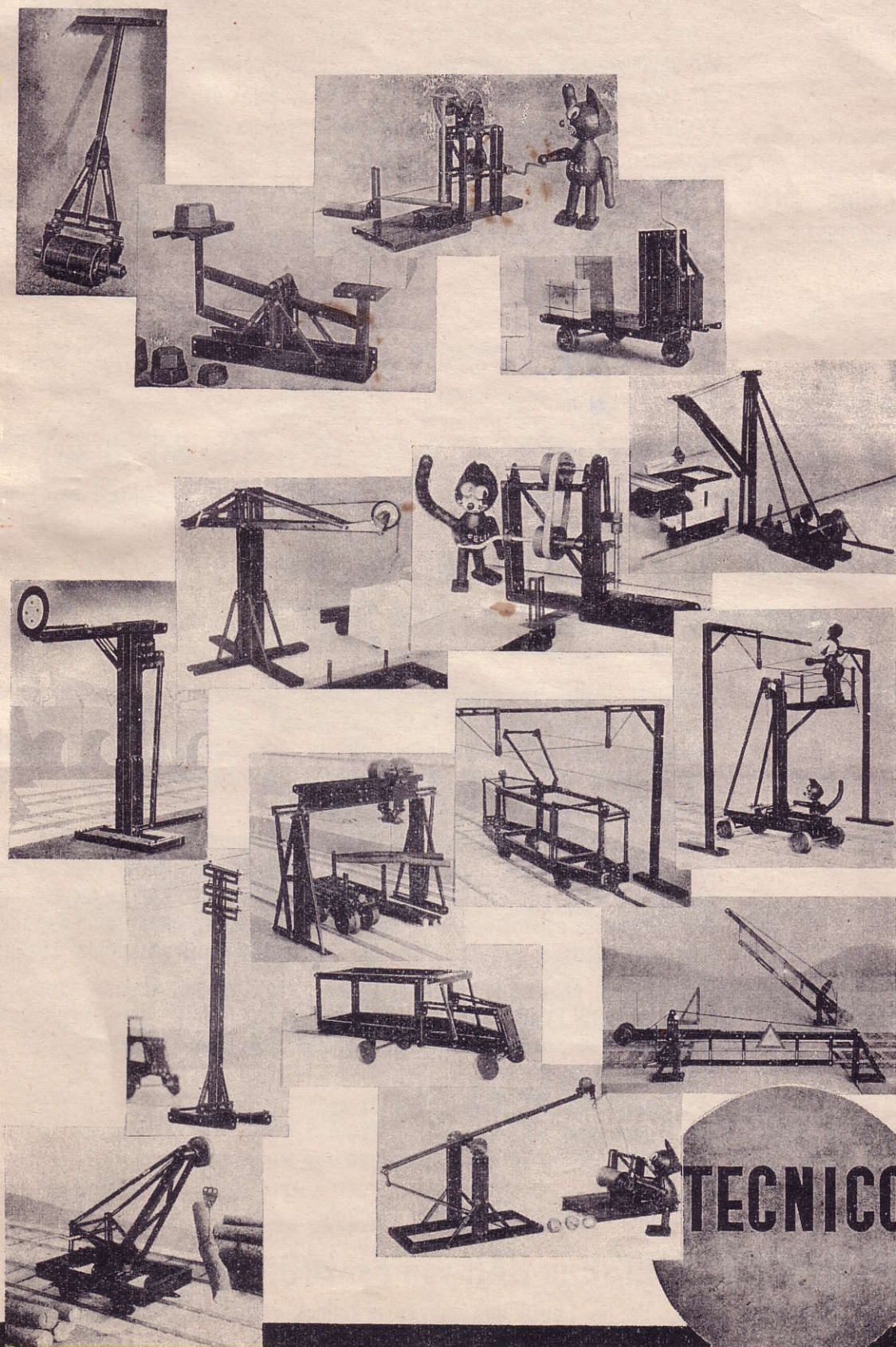
### ERGAENZUNGSSCHACHTEL F. (Grösse 15 × 21 cm.).

Goldschrift auf rotem Grund, beendet diese Serie von 6 Schachteln, welche Ihnen erlaubt, vereinigt mit den 5 voran gegangenen Schachteln A, B, C, D und E, mehr als 200 verschiedene Modelle zu bauen, wie z. B.: Mulde, Kreissäge, Egge, verschiedene Pumpen, Ventil, mechanische Stempelvorrichtung, Flugzeug, Muldenkipper, Rollbrücke, Säge, Walze Schinkenschneidemaschine, Eisensäge, Steuervorrichtung, Plattform um Kabel zu reparieren, Kran, Strassenbahn, rollendes Gerüst, Kanone mit langer Schussweite, usw.

# TECNICO

LE JOUET SUISSE AUX 100.000 CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES

DAS SCHWEIZER SPIELZEUG DER 100.000 METALLBAUTEN

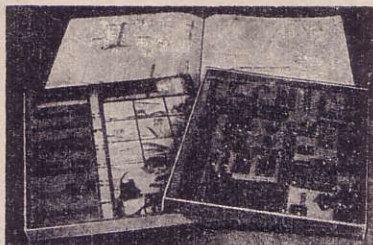


**BOITE INITIALE TECNICO 1 (dimensions 30×22 cm.).**

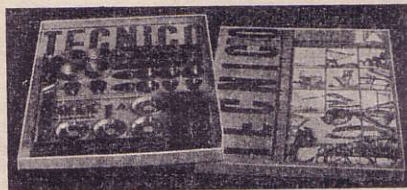
Lettres rouges sur fond jaune, contenant 175 pièces de précision, belle présentation, avec Manuel de montage illustré, permettant de construire **72 beaux modèles**: pèse-lettre, balances romaine et à plateaux, télescope, signaux routiers, passerelle, indicateur de pente, avion, sonnette à enfoncer les pieux, sémaphore, antenne de T. S. F., etc.

**ANFANGSSCHACHTEL TECNICO 1 (Gr. 30×22 cm.).**

Rote Schrift auf gelbem Grund 175 genaue Bestandteile enthaltend, schöne Ausführung mit illustriertem Handbuch, auf Grund dessen Sie **72 schöne Modelle** bauen können, wie z. B. Briefwaage, Dezimalwaage oder gewöhnliche Waage, Teleskop, Wegweiser, Brücke, Flugzeug, Ramme, Bahnsignal, Antenne.

**N° 1****BOITE COMPLÉMENTAIRE 1 A (dimensions 30 × 22 cm.).**

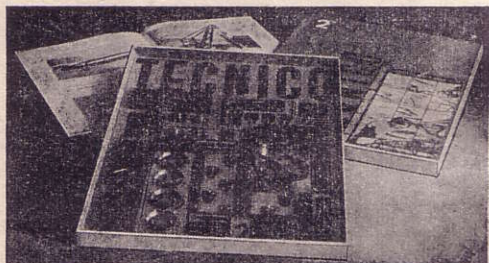
Lettres rouges sur fond jaune, contenant 108 pièces de précision, permettant de construire, réunie à la boîte 1, **200 beaux modèles plus importants**: remorque, avion, auto, torpilleur, canon long, grue, pont roulant, téléferique, élévateur, commande de soupapes, commande de gouvernail, machines à travailler le bois, les métaux, etc.

**N° 1 A****ERGAENZUNGSSCHACHTEL 1 A (Grösse 30 × 22 cm.).**

Rote Schrift auf gelbem Grund, 108 genaue Bestandteile enthaltend, welche Ihnen erlaubt, zusammen mit der vorangegangenen Schachtel 1, **200 wichtigere Modelle** zu bauen wie z. B. Schlepppau, Flugzeug, Auto, Torpedoboot, Kanone, Kran, Rollbrücke, Drahtseilbahn, Aufzug, Ventil, Steuerkiel, Holz- und Metall Bearbeitungsmaschinen, usw.

**BOITE INITIALE 2 (dimens. 43×30 cm.).**

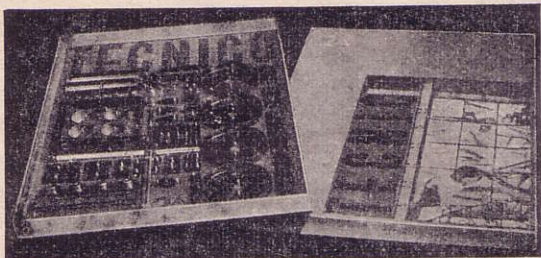
Lettres rouges sur fond jaune, contenant **294 pièces de précision** avec Manuel de Montage illustré permettant de construire **200 très beaux modèles**: Avion, marteau mécanique, auto de course, canon, framway, scie circulaire machine à roder, poinçonneuse, laminoir, scie alternative de côté, freuils, grue, ponts roulants, torpilleur, traceur de gare, commande de soupapes, perforatrice, machine à couper le jambon, camionnette de livraison, freuil de puits, monte-charge, téléferique, etc.

**N° 2****ANFANGSSCHACHTEL 2 (Gr. 43×30 cm )**

Rote Schrift auf gelbem Grund, **294 genaue Bestandteile** enthaltend, schöne Ausführung mit illustriertem Handbuch welche Ihnen erlauben **200 sehr schöne Modelle** zu bauen wie z. Beispiel : Flugzeug, mechanischer Hammer, Anhängewagen, Kanone, Strassenbahn, Kreissäge, Stempelmaschine, Walze, Säge, Haspel, Kräne, Rollbrücken, Torpedoboot, Rollwagen für Bahnhöfe, Ventil, Bohrmaschine, Schinkenschneidemaschine, Lieferungswagen, Schachthassel, Aufzug, Schwebbahn, usw.

**BOITE COMPLÉMENTAIRE 2 A Complément de la boîte 2 (dimensions 43 × 60 cm.).**

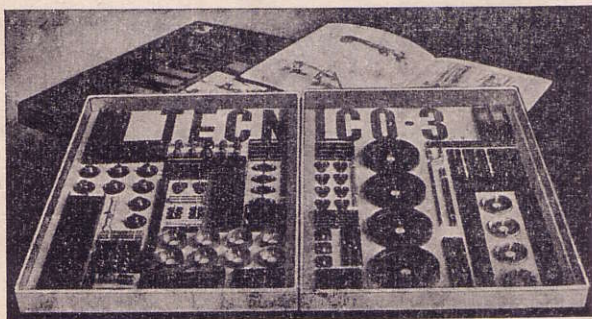
Lettres rouges sur fond jaune, contenant **287 pièces de précision**, de très belle présentation, permettant de construire, réunie à la boîte 2, plus de **280 modèles plus importants**: Machine à tisser, grue sur truck, élévateur à réparer les câbles, régulateur de vitesse, auto de course, camion à tablier basculant, scie à tronçonner, draisienne, catapulte pour avions, malaxeur, machine à semer, machine à fabriquer les câbles etc.

**N° 2 A****ERGAENZUNGSSCHACHTEL 2 A Ergänzung der Schachtel 2. (Grösse 43 × 60 cm.).**

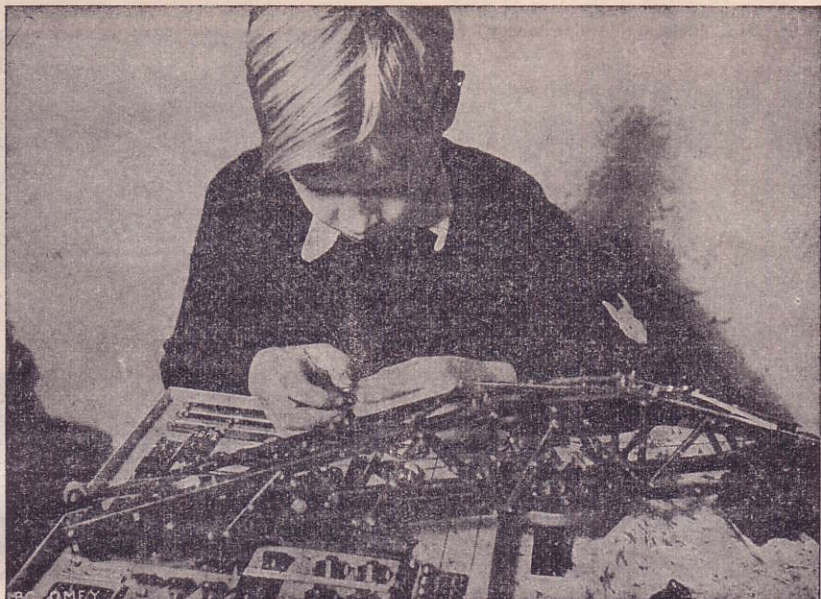
Rote Schrift auf gelbem Grund, **287 genaue Bestandteile** enthaltend, sehr schöne Ausführung welche erlaubt, vereinigt mit Schachtel 2, mehr als **280 wichtigere Modelle** z. bauen, z. B. Siebmachine, Güterkran, Aufzug um Kabel zu reparieren, Geschwindigkeits-Regulator, Anhängewagen, kippbarer Rollwagen, Säge, Dräsine, Werfer Knetmaschine Sämaschine, usw.

**BOITE INITIALE 3 (dimensions 62 × 43 cm.).**

Lettres rouges sur fond jaune, contenant **581 pièces de précision**, laiton et acier fin, très belle présentation, Manuel de montage illustré, permettant de construire de véritables merveilles de mécanique, tels que : Avions, marteau mécanique, auto de course, canon, framway, scie circulaire, machine à roder, poinçonneuse, laminoir, scie alternative de côté, freuils, grues diverses, élévateur à réparer les câbles, régulateur de vitesse, camion à tablier basculant, scie à tronçonner, draisienne, catapulte pour avions, malaxeur, machine à semer, machine à fabriquer les câbles, faneuse, cadre à tisser, machine à coudre, machine à faire les allume-feux, side-car, etc.

**N° 3****ANFANGSSCHACHTEL 3 (Grösse 62 × 43 cm.).**

Rote Schrift auf gelbem Grund, **581 genaue Bestandteile** aus Messing- und Stahl enthaltend, sehr schöne Ausführung, welche erlaubt wahrhafte Wunder der Mechanik zu bauen, z. B. Flugzeuge, mechanischer Hammer, Anhängewagen, Kanone, Strassenbahn, Kreissäge, Bohrmaschine, Stempelmaschine, Blätwerk, Säge, Haspel, verschiedene Kräne, Siebmachine, Aufzug um Kabel zu reparieren, Geschwindigkeits-Regulator, kippbarer Rollwagen, Dräsine, Werfer, Knetmaschine, Sämaschine, Kabelfabrikations-Maschine, Gerberel-Einrichtung, Webstuhl, Nähmaschine, Streichholzmaschine, Motorrad mit Seitenwagen, usw.



## TECNICO

est le jouet **scientifique** de construction, véritable maquette des ouvrages d'art, merveilles du génie civil.

## TECNICO

permet de construire rapidement un nombre illimité de modèles fidèles **reproductions** à échelle réduite, dans de bonnes proportions, de tous les ouvrages métalliques quels qu'ils soient:

Ponts

Viaducs

Ponts transbordeurs

Ponts roulants, pivotants, basculants

Elévateurs

Ascenseurs

Grues

Téléphériques

Appareils de levage

Hangars d'aviation,

„ pour l'aérostation

Hangars industriels

Avions

Hydravions

Amphibies

Autogires

Dirigeables

Appareils à voler

Navires

Bateaux

Planeurs

Flotteurs

Charpentes de toutes conceptions

Ossatures de buildings

Wagons

Chariots

Tanks

Pylônes de T. S. F.

„ de transport de force

Mâts d'amarrage pour dirigeables

Batteries

Sonnettes

## TECNICO

est le jouet **instructif** et de délassement qui distraira petits et grands en leur procurant la plus grande satisfaction.

## TECNICO

est l'école de l'adresse, de la patience, de la volonté; il développe l'intelligence et le goût de l'**invention** chez les enfants et les jeunes gens.

## TECNICO

apprend à aimer le beau, le bien fini, l'**exactitude** et les bonnes proportions; il aide à comprendre les problèmes de résistance statique et initie rapidement ceux qui s'en servent, aux secrets du génie civil.

## TECNICO

est le jouet **économique**; il n'entraîne pas à l'achat de boîtes aux prix élevés, car il suffit de compléter l'une des petites boîtes au fur et à mesure des besoins, par les pièces détachées vendues séparément.

## TECNICO

est le jouet **universel** pour petits et grands, écoliers, apprentis et étudiants, on le trouvera chez l'agriculteur, l'artisan, comme chez celui qui exerce une profession libérale, car il initie à la vie pratique, à ce que l'on voit journellement dans le domaine de la technique.

## TECNICO

est formé de pièces en acier de **qualité**, fabriquées avec soin et précision, elles subissent un traitement thermo-chimique pour empêcher leur oxydation.

### SERVICE DE PIÈCES DÉTACHÉES

Pour les modèles de votre invention, TECNICO a organisé un service de pièces détachées. — Demandez le tarif à votre fournisseur. — Prix de vente imposés

### BESTANDTEIL - SERVICE

Für die Modelle Ihrer Erfindung hat TECNICO einen Bestandteil-Service organisiert. — Festgesetzter Verkaufspreis.

# CONCOURS TECNICO WETTBEWERBE

## CONDITIONS DU CONCOURS DE MODÈLES TECNICO DOTÉS DE 1.000 FR. DE PRIX

### PARTICIPATION.

TECNICO organise des concours trimestriels et annuels destinés à récompenser les meilleurs modèles créés et construits avec le jouet TECNICO. Tous les possesseurs de TECNICO résidant en Suisse peuvent participer gratuitement à ces concours, jugés par un jury compétent.

### PIÈCES A FOURNIR.

Les concurrents devront adresser à TECNICO (Concours), 3, rue du Stand, Genève, sous enveloppe affranchie, une photo ou un dessin du modèle créé et construit par eux, en indiquant au dos, leur nom et adresse, une description du dit modèle et la liste des pièces TECNICO employées; les modèles de concours peuvent être construits également avec des pièces détachées TECNICO.

### CONCOURS TRIMESTRIELS

A fin février, fin mai, fin août, fin novembre, 35 prix seront distribués aux meilleurs modèles présentés dans le trimestre soit au total :

12 prix de fr. 12.—

30 prix de fr. 6.—

99 prix de fr. 4.—

Valeur à choisir en pièces TECNICO.

### CONCOURS ANNUELS

Entre outre, il sera distribué chaque année

## 4 GRANDS PRIX EN ESPÈCES DE 100, 80, 60 et 40 FR.

attribués aux meilleures solutions primées dans le courant de l'année. TECNICO se réserve le droit de publier les modèles primés.

## PROGRAMM DER TECNICO MODELLWETTBEWERBE, MIT PREISEN IM WERTE VON 1.000 FRANKEN

### BETEILIGUNG :

TECNICO organisiert vierteljährliche und jährliche Wettbewerbe, um die besten Modelle, die mit TECNICO erbaut worden sind, würdig zu belohnen. Alle TECNICO-Käufer, die in der Schweiz wohnen, können unentgeltlich an diesen Wettbewerben teilnehmen. Die Beurteilung geschieht durch anerkannte Fachleute.

### BELEGE :

Jeder Teilnehmer soll an TECNICO (Abt. Wettbewerb) 3, rue du Stand Genf, unter geschlossenem und frankiertem Couvert, eine Photo oder saubere Zeichnung des von ihm entworfenen und erbauten Modells senden. Auf der Rückseite soll er seinen Namen und adresse angeben, eine Beschreibung des Modells und die Liste der verwendeten Bestandteile beifügen.

### VIERTELJÄHRliche WETTBEWERBE

Es werden per Ende Februar, Ende Mai, Ende August und Ende November 35 Preise für die besten Modelle, die in den vergangenen drei Monaten vorgelegt wurden, verteilt und zwar insgesamt :

12 Preise von Fr. 12.—

30 Preise von Fr. 6.—

99 Preise von Fr. 4.—

Der Wert ist in TECNICO-Bestandteilen auszusuchen.

### JÄHRliche WETTBEWERBE

Es werden ferner jedes Jahr verteilt

## VIER GROSSE PREISE in BAR von Fr. 100.-, 80.-, 60.- & 40.-

für die besten Lösungen, die im Laufe des Jahres prämiert wurden. TECNICO behält sich das Recht vor, die prämierten Modelle zu veröffentlichen.



## TECNICO

gesetzlich geschützt, ist das wissenschaftliche Spielzeug für Metallkonstruktion.

## TECNICO

gestattet die getreue Wiedergabe, in kleinem Masstab und guten Verhältnissen, unzähliger Modelle beweglicher oder unbeweglicher Metallbauten aller Art :

**Strassenbrücken  
Bahnbrücken  
Wasserbrücken  
Krahnbrücken  
Laufkräne  
Umladekräne  
Hebemaschinen  
Aufzüge  
Luftbahnen  
Baggermaschinen  
Pfeiler**

**Luftschiff- und  
Flugzeughallen  
Schiffswerfte  
Luftschiffe  
Land- und  
Wasserflugzeuge  
Gleitflugzeuge  
Kriegsschiffe  
Handelsschiffe  
Schleppschiffe  
Flugzeugmutterchiffe**

**Stahlbinder  
Stahlgerippe  
Stahlgerüste  
Stahlgestelle  
Eisenbahnwagen  
Kippwagen  
Tanks  
Radiomaste  
Landungsmaste  
Batterie  
Rammen, Stützen**

## TECNICO

ist das lehrreiche Spielzeug, in welchem Klein und Gross Zerstreuung und grosse Freude findet.

## TECNICO

fördert die Schulung des Willens, der Geduld und der Geschicklichkeit und entwickelt Beobachtungsgabe und Erfindungsgeist.

## TECNICO

zeigt jedem das Schöne, Vollkommene und Genaue der modernen Technik. Es trägt zum Verständnis der statischen Berechnungen bei und weicht in die Geheimnisse der Ingenieurkunst ein.

## TECNICO

ist das allen erreichbare Spielzeug, da es den Ankauf von teuren Schachteln nicht nötigt. Es genügt, eine der kleinen Schachteln mit den in der Liste verzeichneten Bestandteilen je nach Bedarf zu vervollständigen.

## TECNICO

ist das Universalspielzeug für Kinder und Schüler und dient dem Lehrling wie dem Studenten. Man wird es in jedem Hause, auf dem Lande und in der Stadt finden, denn es führt in das alltägliche Gebiet der Technik ein.

## TECNICO

ist aus Primastahl mit grösster Sorgfalt und Präzision hergestellt und gegen Rost thermochemisch behandelt.